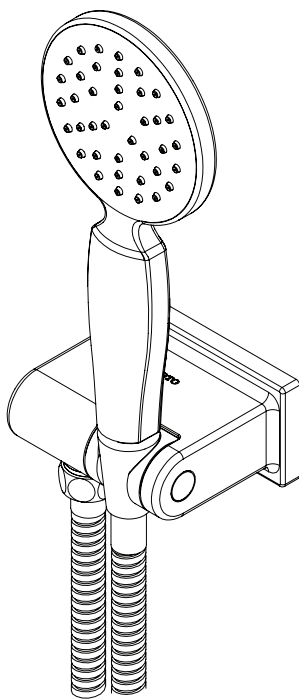


Handshower Set
Juego de Regadera de Mano
Ensemble de la Douche à Main

Aimes®



TS626F2

Warranty Registration and Inquiry

For product warranty registration, TOTO U.S.A. Inc. recommends online warranty registration. Please visit our web site <http://www.totousa.com>. If you have questions regarding warranty policy or coverage, please contact TOTO U.S.A. Inc., Customer Service Department, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295-8134 or (678) 466-1300 when calling from outside of U.S.A.

TABLE OF CONTENTS

Thanks for Choosing TOTO®!	2
Before Installation	2
Common Tools Needed	2
Included Parts	3
Warnings	3
Installation Procedure	4-5
Care & Cleaning	5
Warranty	6
Rough-In Dimensions	17
Spare Parts	18

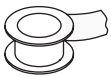
THANKS FOR CHOOSING TOTO!

The mission of TOTO is to provide the world with healthy, hygienic and more comfortable lifestyles. We design every product with the balance of form and function as a guiding principle. Congratulations on your choice.

BEFORE INSTALLATION

- Observe all local plumbing codes.
- Make sure the water supply is shut off.
- Read these instructions carefully to ensure proper installation.
- TOTO reserves the right to update product design without notice.

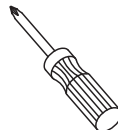
COMMON TOOLS NEEDED



Pipe Tape



Adjustable Wrench




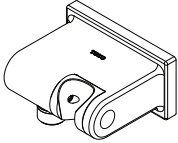

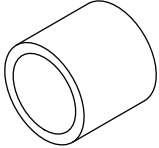
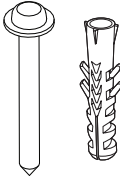

Screwdriver



Drill

INCLUDED PARTS

Check to make sure you have all these parts from the package:

		
Handshower	Handshower Bracket	Handshower Hose
		
Plastic Cover	Screw and Wall Anchor (2 pieces each)	Hex Wrench

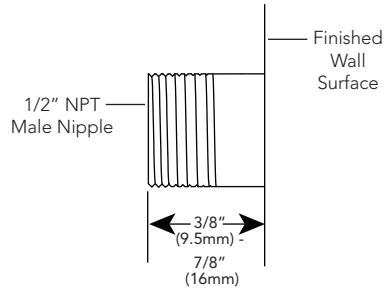
WARNINGS

For safe operation of the handshower, please observe the following:

- Recommended operating pressure:
 - Minimum pressure.....20 psi (0.14 MPa), dynamic
 - Maximum pressure.....80 psi (0.55 MPa), static
- Hot water supply temperature must not exceed 185°F (85°C).
- Do not use steam for hot water supply.
- Do not use the product at an ambient temperature below 32°F (0°C).

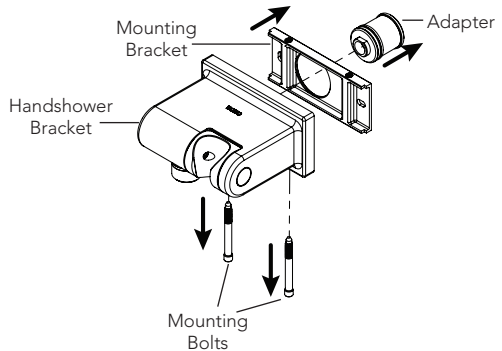
INSTALLATION PROCEDURE

- 1) Plumb a 1/2" NPT male nipple (not included) extending between 3/8" (9.5mm) and 7/8" (16mm) beyond the finished wall surface. Wrap the threads of the nipple with pipe tape.



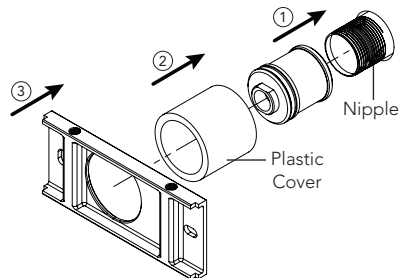
NOTE: The hole for the nipple should not be larger than 1" (25mm) in diameter.

- 2) Remove the two mounting bolts from the bottom of the handshower bracket, then remove the mounting bracket and adapter.



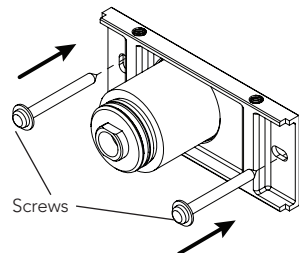
- 3) Tighten the adapter onto the nipple, taking care not to damage the o-ring, then install the plastic cover over the adapter.

Place the mounting bracket against the wall and mark the location of the mounting holes. Remove the mounting bracket, drill holes in the marked locations, and install the included wall anchors.



IMPORTANT: Be sure to install in the order indicated.

- 4) Secure the mounting bracket to the wall anchors with the included screws.

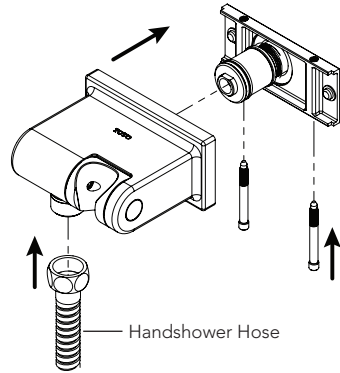


Installation Procedure (continued)

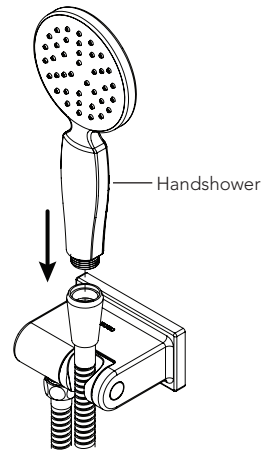
IMPORTANT: Remove the plastic cover before proceeding.

- 5) Push the handshower bracket over the adapter until it is flush against the wall, and secure with the two mounting bolts.

Attach the small end of the handshower hose to the outlet on the handshower bracket.



- 6) Connect the handshower to the free end of the handshower hose and place it in the handshower bracket.



CARE & CLEANING

Your new handshower is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with mild soap, rinsing thoroughly with warm water and drying with a clean, soft cloth. Do not use abrasive cleaners, steel wool or harsh chemicals, as these will dull the finish. Failure to follow these instructions may void your warranty.

WARRANTY

1. TOTO® warrants its residential faucets and bathroom accessories ("Product") to be free from defects in materials and workmanship during normal use when properly installed and serviced, for the lifetime of the Product from date of purchase. This limited warranty is extended only to the ORIGINAL PURCHASER of the Product and is not transferable to any third party, including but not limited to any subsequent purchaser or owner of the Product. This warranty applies only to TOTO Product purchased and installed in North, Central and South America.
2. TOTO's obligations under this warranty are limited to repair, replacement or other appropriate adjustment, at TOTO's option, of the Product or parts found to be defective in normal use, provided that such Product was properly installed, used and serviced in accordance with instructions. TOTO reserves the right to make such inspections as may be necessary in order to determine the cause of the defect. TOTO will not charge for labor or parts in connection with warranty repairs or replacements. TOTO is not responsible for the cost of removal, return and/or reinstallation of the Product.
3. This warranty does not apply to the following items:
 - a. Damage or loss sustained in a natural calamity such as fire, earthquake, flood, thunder, electrical storm, etc.
 - b. Damage or loss resulting from any accident, unreasonable use, misuse, abuse, negligence, or improper care, cleaning, or maintenance of the Product.
 - c. Damage or loss resulting from sediments or foreign matter contained in a water system.
 - d. Damage or loss resulting from improper installation or from installation of the Product in a harsh and/or hazardous environment, or improper removal, repair or modification of the Product.
 - e. Damage or loss resulting from electrical surges or lightning strikes or other acts which are not the fault of TOTO or which the Product is not specified to tolerate.
 - f. Damage or loss resulting from normal and customary wear and tear, such as gloss reduction, scratching or fading over time due to use, cleaning practices or water or atmospheric conditions, including but not limited to, the use of bleach, alkali, acid cleaners, dry (powder) cleaners or any other abrasive cleaners or the use of metal or nylon scrubbers.
4. In order for this limited warranty to be valid, proof of purchase is required. TOTO encourages warranty registration upon purchase to create a record of Product ownership at <http://www.totousa.com>. Product registration is completely voluntary and failure to register will not diminish your limited warranty rights.
5. If the Product is used commercially or is installed outside of North, Central or South America, TOTO warrants the Product to be free from defects in materials and workmanship during normal use for one (1) year from the date of installation of the Product, and all other terms of this warranty shall be applicable except the duration of the warranty.
6. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE, PROVINCE TO PROVINCE OR COUNTRY TO COUNTRY.
7. To obtain warranty repair service under this warranty, you must take the Product or deliver it prepaid to a TOTO service facility together with proof of purchase (original sales receipt) and a letter stating the problem, or contact a TOTO distributor or products service contractor, or write directly to TOTO U.S.A., INC., 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295 8134 or (678) 466-1300, if outside the U.S.A.. If, because of the size of the Product or nature of the defect, the Product cannot be returned to TOTO, receipt by TOTO of written notice of the defect together with proof of purchase (original sales receipt) shall constitute delivery. In such case, TOTO may choose to repair the Product at the purchaser's location or pay to transport the Product to a service facility.

THIS WRITTEN WARRANTY IS THE ONLY WARRANTY MADE BY TOTO. REPAIR, REPLACEMENT OR OTHER APPROPRIATE ADJUSTMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY SHALL BE THE EXCLUSIVE REMEDY AVAILABLE TO THE ORIGINAL PURCHASER. TOTO SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR LOSS OF THE PRODUCT OR FOR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR EXPENSES INCURRED BY THE ORIGINAL PURCHASER, OR FOR LABOR OR OTHER COSTS DUE TO INSTALLATION OR REMOVAL, OR COSTS OF REPAIRS BY OTHERS, OR FOR ANY OTHER EXPENSE NOT SPECIFICALLY STATED ABOVE. IN NO EVENT WILL TOTO'S RESPONSIBILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR USE OR FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION AND EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

ÍNDICE

¡Gracias Por Elegir TOTO®!	7
Antes de la Instalación	7
Herramientas Necesarias Común	7
Incluía Partes	8
Advertencias	8
Procedimiento de Instalación	9-10
Garantía	11
Dimensiones Preliminares	17
Piezas de Repuesto	18

¡GRACIAS POR ELEGIR TOTO!

La misión de TOTO's es proporcionar estilos de vida saludables, higiénicos y más cómodos. Diseñamos cada producto con el equilibrio de forma y función como principio rector. Felicitaciones por su elección.

ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Respete todos los códigos de plomería locales.
- Asegúrese de que el suministro de agua esté cerrado.
- Lea estas instrucciones con atención para asegurar la correcta instalación.
- TOTO se reserva el derecho de actualizar el diseño del producto sin previo aviso.

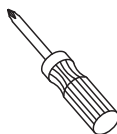
HERRAMIENTAS QUE NECESITA



Cinta de Tubería



Llave de Tuercas Ajustable



Destornillador



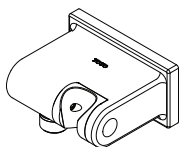
Taladro

INCLUÍA PARTES

Vérifiez que toutes les pièces sont incluses dans votre paquet:



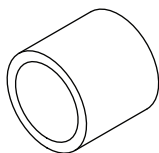
Regadera de Mano



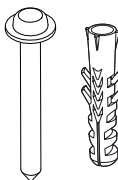
Soporte de la Regadera de Mano



Manguera de la Regadera de Mano



Cubierta de Plástico



Tornillo y Anclajes de Pared
(2 piezas cada una)



Llave Hexagonal

ADVERTENCIAS

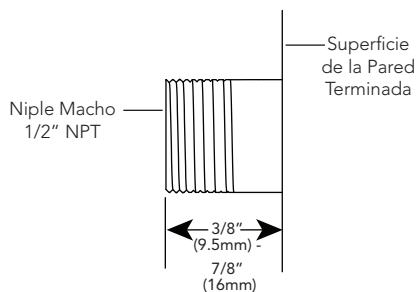
Para una operación segura, siga los siguientes puntos:

- Presión operativa recomendada:
 - Presión mínima.....20 psi (0.14 MPA), dinámico
 - Presión máxima.....80 psi (0.55 MPA), estática
- La temperatura del suministro de agua caliente no debe exceder los 185°F (85°C).
- No use vapor para el suministro de agua caliente.
- No use el producto a una temperatura ambiente inferior a 32°F (0°C).

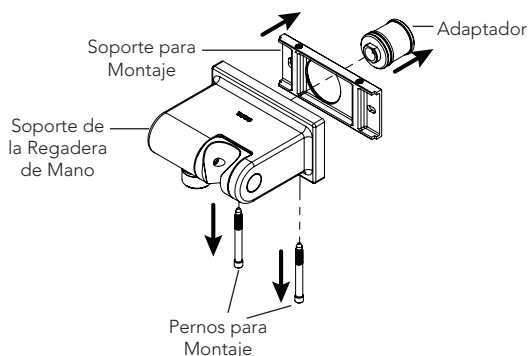
PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

- 1) Sondee un niple macho 1/2" NPT (no incluido) que se extienda entre 3/8" (9.5mm) y 7/8" (16mm) más allá de la superficie de la pared terminada. Envuelva las roscas del niple con cinta selladora para rosca.

NOTA: El orificio para el niple no debe ser mayor a 1" (25mm) de diámetro.



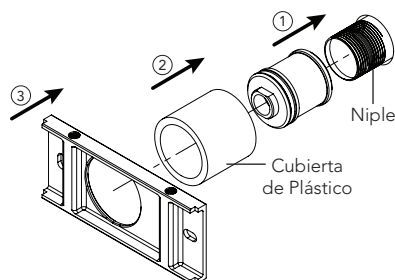
- 2) Retire los dos pernos para montaje de la parte inferior del soporte de la regadera manual, después retire el soporte para montaje y el adaptador.



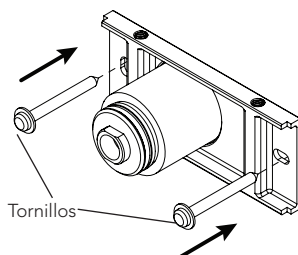
- 3) Apriete el adaptador al niple, teniendo cuidado de no dañar el anillo en o, después instale la cubierta de plástico sobre el adaptador.

Coloque el soporte para montaje contra la pared y marque la ubicación de los orificios de montaje. Retire el soporte para montaje, perforo los orificios en las ubicaciones marcadas e instale los taquetes incluidos.

IMPORTANTE: Asegúrese de instalar en el orden indicado.



- 4) Asegure el soporte para montaje a la pared con los tornillos incluidos.

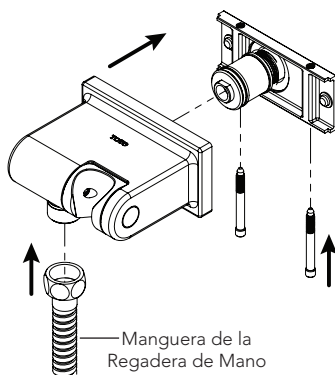


Procedimiento de Instalación (continuación)

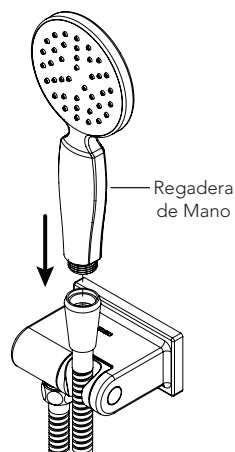
IMPORTANTE: Retire la cubierta de plástica antes de continuar.

- 5) Empuje el soporte de la regadera manual sobre el adaptador hasta que se descargue contra la pared, y asegure con los dos pernos.

Fije el extremo pequeño de la manguera de la regadera manual a la salida en el soporte de la regadera manual.



- 6) Conecte la regadera manual al extremo libre de la manguera de la regadera manual y colóquela en el soporte de la regadera manual.



CUIDADO Y LIMPIEZA

Su nueva regadera de mano está diseñada para años de funcionamiento sin problemas. Manténgala luciendo como nueva mediante una limpieza periódica con jabón suave, enjuague minuciosamente con agua tibia y séquela con un paño limpio y suave. No use limpiadores abrasivos, lana de acero ni productos químicos fuertes ya que éstos opacarán el acabado. El no cumplir con estas instrucciones podría anular su garantía.

GARANTÍA

1. TOTO® garantiza que sus grifos residenciales y accesorios de baño ("Producto") no presentan defectos en sus materiales ni de fabricación durante su uso normal cuando son instalados y mantenidos adecuadamente, de por vida para el Producto a partir de la fecha de compra. Esta garantía limitada es válida solamente para el COMPRADOR ORIGINAL del Producto y no es transferible a una tercera persona, incluyendo, pero sin limitarse a, cualquier comprador o propietario subsecuente del Producto. Esta garantía aplica solamente al Producto TOTO comprado e instalado en América del Norte, Central, y del Sur.
2. Las obligaciones de TOTO bajo esta garantía se limitan a la reparación, cambio o cualquier otro ajuste, a petición de TOTO, del Producto o partes que resulten defectuosas en su uso normal, siempre que dicho Producto haya sido instalado, utilizado y mantenido de acuerdo con las instrucciones. TOTO se reserve el derecho de hacer tantas inspecciones como sean necesarias para determinar la causa del defecto. TOTO no cobrará por la mano de obra o partes relacionadas con las reparaciones o cambios garantizados. TOTO no es responsable por el costo de la remoción, devolución y/o reinstalación del Producto.
3. Esta garantía no aplica en los siguientes casos:
 - a. Daño o pérdida ocurrida en un desastre natural, tal como: incendio, sismo, inundación, relámpago, tormenta eléctrica, etc.
 - b. Daño o pérdida resultado de cualquier accidente, uso no razonable, mal uso, abuso, negligencia o cuidado, limpieza o mantenimiento inadecuado del Producto, incluyendo el uso de un agente limpiador abrasivo o el uso de cualquier otro producto de limpieza de manera inconsistente con las instrucciones del Producto.
 - c. Daño o pérdida causada por los sedimentos o material extraña contenida en un sistema de agua.
 - d. Daño o pérdida causada por una mala instalación o por la instalación del Producto en un ambiente duro y/o peligroso, o una remoción, reparación o modificación inadecuada del Producto.
 - e. Daño o pérdida causada por sobrecargas eléctricas o rayos u otros actos que no sean responsabilidad de TOTO o que el Producto no esté especificado para tolerar.
 - f. Daño o pérdida causada por el uso normal y personalizado, tal como reducción del brillo, rayado o pérdida de color en el tiempo debido al uso, prácticas de limpieza o condiciones del agua o atmosféricas.
4. Para que esta garantía limitada sea válida, prueba de compra es necesaria. TOTO anima el registro de la garantía sobre compra para cree un archivo de la propiedad del producto en <http://www.totousa.com>. El registro del producto es totalmente voluntario y la falta a registrar no disminuirá sus derechos de garantía limitada.
5. Si el Si el producto es utilizado comercialmente o es instalado fuera de América del Norte, Central o del Sur, TOTO garantiza que el producto no presenta defectos en sus materiales ni de fabricación durante su uso normal por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de instalación del Producto, y todos los otros términos de esta garantía deberán aplicar excepto la duración de la garantía.
6. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. USTED PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR DEPENDIENDO DEL ESTADO O PROVINCIA EN EL QUE SE ENCUENTRE.
7. Para obtener el servicio de reparación de esta garantía, debe llevar el Producto o enviarlo pagado a un modulo de servicios TOTO junto con la prueba de compra (recibo de compra original) y una carta en la que plantee el problema, o póngase en contacto con un distribuidor TOTO o el contratista de servicio de los productos, o escriba directamente a TOTO U.S.A., INC., 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295 8134 o (678) 466-1300, si fuera de los E.E.U.U. Si, debido al tamaño del producto o naturaleza del defecto, el Producto no puede ser devuelto a TOTO, la recepción en TOTO del aviso escrito del defecto junto con la prueba de compra (recibo de compra original) constituirá el envío. En tal caso, TOTO podrá escoger entre reparar el Producto en el domicilio del comprador o pagar el transporte del Producto a un módulo de servicio.

ESTA GARANTÍA ESCRITA ES LA ÚNICA GARANTÍA HECHA POR TOTO. LA REPARACIÓN, CAMBIO U OTRO AJUSTE ADECUADO, TAL COMO APARECE EN ESTA GARANTÍA, SERÁ EL ÚNICO REMEDIO DISPONIBLE PARA EL COMPRADOR ORIGINAL. TOTO NO SERÁ RESPONSABLE POR LA PÉRDIDA DEL PRODUCTO O POR CUALQUIER OTRO DAÑO ACCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE O POR DAÑOS INCURRIDOS POR EL COMPRADOR ORIGINAL, O POR LA MANO DE OBRA U OTROS COSTOS RELACIONADOS CON LA INSTALACIÓN O REMOCIÓN, O COSTOS DE REPARACIONES HECHAS POR OTROS, O POR CUALQUIER OTRO GASTO NO INDICADO DE MANERA ESPECÍFICA EN LOS PÁRRAFOS ANTERIORES. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE TOTO EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO. EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE QUEDE PROHIBIDO POR LA LEY APLICABLE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO AQUELLAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD DE USO PARA EL USO O PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁ EXPRESAMENTE PROHIBIDA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LAS LIMITACIONES ACERCA DE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA TÁCITA, O LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN E INCLUSIÓN ANTERIORES PUEDEN NO APLICAR A USTED.

TABLE DES MATIÈRES

Merci d'Avoir Choisi TOTO®!	12
Avant de Commencer	12
Outils Communs Nécessaires	12
Pièces Incluses	13
Avertissements	13
Procédure d'Installation	14-15
Entretien et Nettoyage	15
Garantie	16
Dimensions Brutes	17
Pièces de Rechange	18

MERCI D'AVOIR CHOISI TOTO!

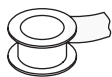
La mission de TOTO est d'apporter au monde entier un style de vie sain, hygiénique et plus confortable. Nous créons tous nos produits avec un principe de base à l'esprit : équilibrer forme et fonction. Félicitations pour votre choix.

FRANÇAIS

AVANT DE COMMENCER

- Observez tous les codes locaux de plomberie.
- Assurez-vous que la source d'eau soit fermée.
- Lisez attentivement les instructions pour une installation correcte.
- TOTO se réserve le droit de mettre à jour le modèle du produit sans avertissement préalable.

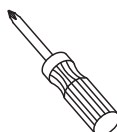
OUTILS COMMUNS NÉCESSAIRES



Ruban de
Téflon



Clé à Ouverture
Variable



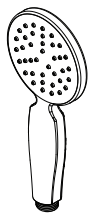
Tournevis



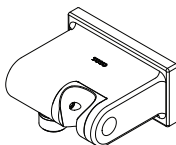
Perceuse

PIÈCES INCLUSES

Vérifiez que toutes les pièces sont incluses dans votre paquet:



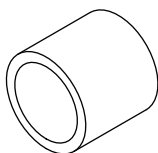
Douche à Main



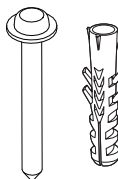
Support de Douche



Tuyau de la Douche à Main



Couvercle en Plastic



Vis et Ancre Mural
(2 pièces chacun)



Clé Hexagonale

AVERTISSEMENTS

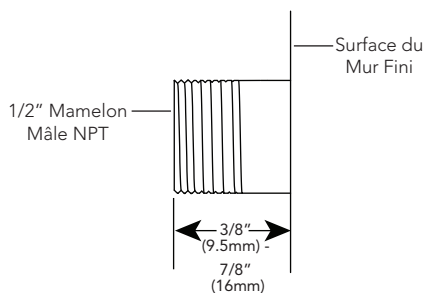
Pour une opération sécurisée, observez les directives comme suit:

- Pression de fonctionnement recommandée:
 - Pression minimum.....20 psi (0.14 MPA), dynamique
 - Pression maximum.....80 psi (0.55 MPA), statique
- La température d'alimentation d'eau chaude ne doit pas dépasser 185°F (85°C).
- N'utilisez pas la vapeur pour l'alimentation d'eau chaude.
- N'utilisez pas le produit à une température ambiante sous 32°F (0°C).

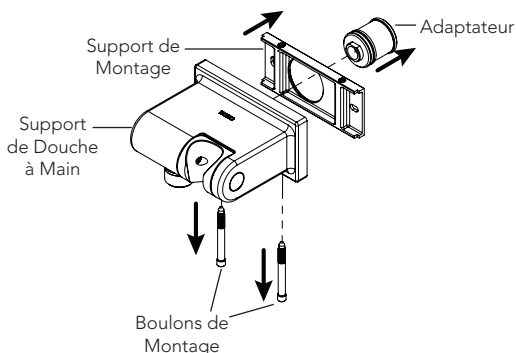
PROCÉDURE D'INSTALLATION

- 1) Plombez un mamelon 1/2 "NPT (non inclus) s'étendant entre 3/8" (9.5mm) and 7/8" (16mm) au-delà de la surface du mur fini. Enveloppez les filets du mamelon avec du ruban adhésif pour tuyau.

NOTE: Le trou du mamelon ne doit pas être supérieure à 1" (25mm) de diamètre.



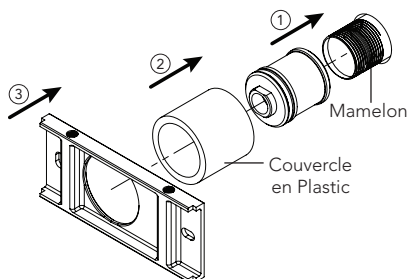
- 2) Retirez les deux boulons de fixation de la partie inférieure du support de la douchette, puis retirez les supports de montage et adaptateur.



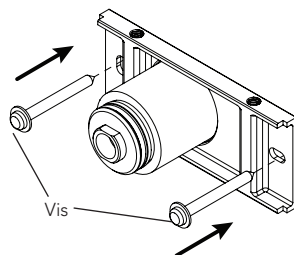
- 3) Serrez l'adaptateur sur le mamelon, en prenant soin de ne pas endommager le joint torique, puis installer le couvercle en plastique sur l'adaptateur.

Placez le support de montage contre le mur et marquez l'emplacement des trous de montage. Retirez le support de montage, percez des trous aux emplacements marqués, et installez les chevilles incluses.

IMPORTANT: Veuillez installer dans l'ordre indiqué.



- 4) Fixez le support de montage au mur avec les vis fournies.

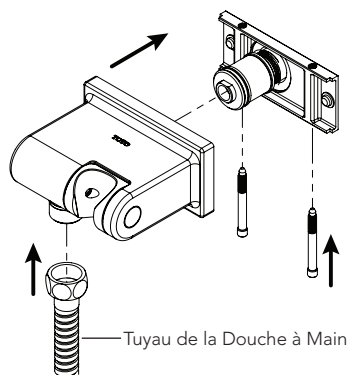


Procédure d'Installation (suite)

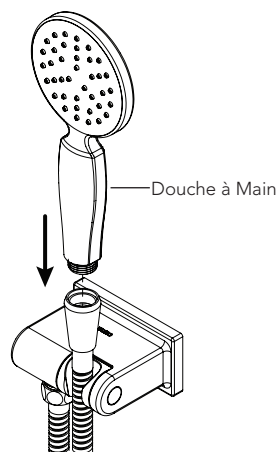
IMPORTANT: Enlevez le couvercle en plastique avant de procéder.

- 5) Poussez le support de la douchette sur l'adaptateur jusqu'à ce qu'il soit contre le mur et fixez avec les deux boulons.

Attachez la petite extrémité du tuyau de la douchette à la sortie sur le support de douchette.



- 6) Connectez la douchette à l'extrémité libre du tuyau de la douchette et la placer dans le support de douchette.



ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Votre nouveau douche à main est conçu pour un rendement sans problèmes et ce, pour de nombreuses années. maintenez son aspect de neuf en le nettoyant régulièrement avec un savon doux, rincez-le à fond avec de l'eau chaude et essuyez-le avec un chiffon doux et propre. n'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, laine d'acier ou produits chimiques corrosifs car ils terniront la finition. le non-respect de ces directives peut annuler votre garantie.

GARANTIE

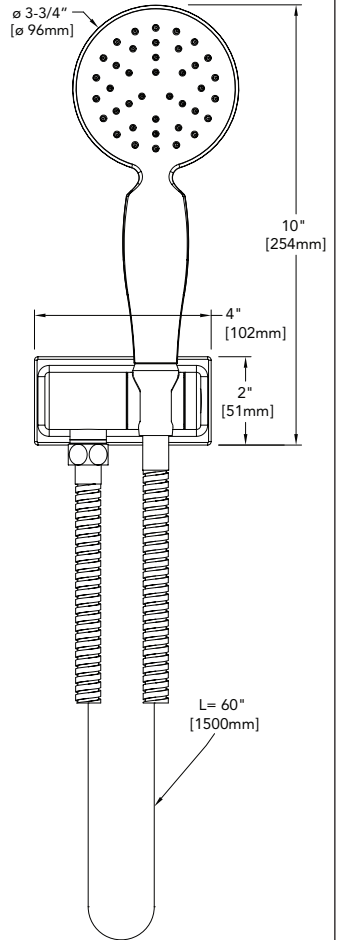
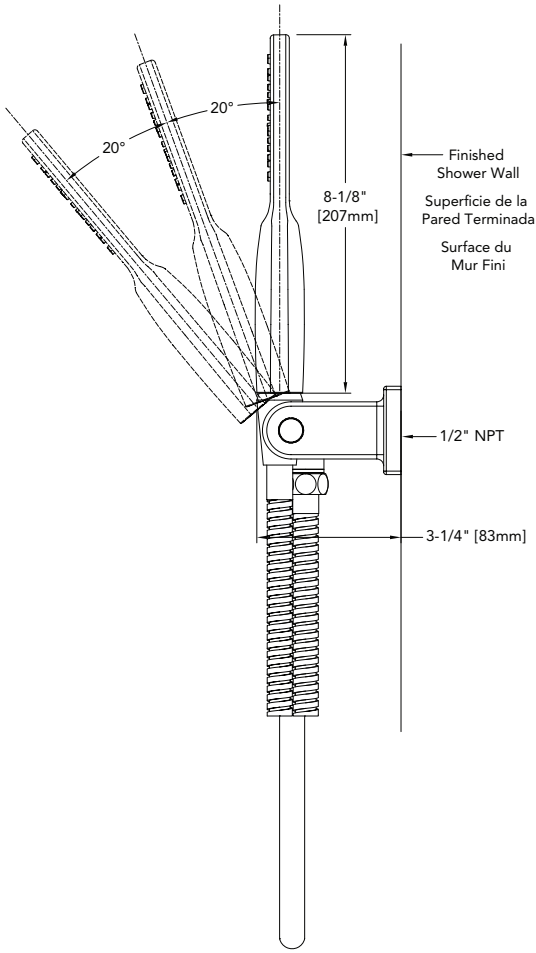
1. TOTO® garantit ses robinets résidentiels et accessoires de bain (« Produit ») contre tout défaut de matériau et de fabrication pendant l'utilisation normale, lorsqu'ils sont correctement installés et maintenus pendant la durée de vie du produit à partir de la date d'achat du produit. La présente garantie limitée ne peut être prolongée que pour le seul ACHETEUR D'ORIGINE de l'appareil et n'est pas transférable à un tiers, y compris mais pas limité à tout acheteur ou propriétaire subséquent du produit. Cette garantie n'est applicable qu'aux produits achetés et installés en Amérique du Nord, Centrale, et du Sud.
2. Les obligations de TOTO selon les termes de cette garantie sont limitées à la réparation, remplacement ou autre ajustement en conséquence, au choix de TOTO, des produits ou des pièces défectueuses en service normal, pourvu qu'un tel produit ait été installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions. TOTO se réserve le droit d'effectuer ce genre de vérifications en cas de nécessité afin de déterminer la cause du défaut. TOTO ne facturera pas les interventions ou les pièces relatives à la réparation et au remplacement sous garantie. TOTO n'est pas responsable du coût de désinstallation, de renvoi et/ou de réinstallation de l'appareil.
3. La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants:
 - a. Dommage ou perte suite à une cause naturelle telle que incendie, tremblement de terre, inondation, tonnerre, orage etc.
 - b. Dommage ou perte causé par tout accident, utilisation non adaptée, abus, négligence ou mauvais traitement, nettoyage ou entretien de l'appareil, y compris l'utilisation d'agent abrasif ou l'utilisation d'autres produits de nettoyage de façon incompatible aux instructions de l'appareil.
 - c. Dommage ou perte causé par des sédiments ou tout autre corps étranger contenus dans un réseau d'alimentation en eau.
 - d. Dommage ou perte suite à une mauvaise installation ou à l'installation de l'appareil dans un environnement rude et/ou dangereux ou une mauvaise désinstallation, réparation ou modification de l'appareil.
 - e. Dommage ou perte suite à des surtensions, foudres ou tous autres actes qui ne sont pas la responsabilité de TOTO, ou actes stipulés non supportables par le produit.
 - f. Dommage ou perte résultant d'une usure normale et habituelle, telle que la diminution du lustre, grattage ou décoloration avec le temps, habitude de nettoyage, l'eau, ou des conditions atmosphériques.
4. Pour que la garantie limitée soit valable, la preuve d'achat est exigée. TOTO vous encourage à enregistrer votre produit après l'achat pour créer un record du propriété, cela peut être fait au site <http://www.totousa.com>. L'enregistrement du produit est complètement volontaire et à défaut de l'enregistrement ne va pas limiter votre droit au garantie limitée.
5. Si le produit est utilisé dans un but commercial ou installé en dehors de L'Amérique du Nord, Centrale ou du Sud, TOTO garantit que le produit est exempt de tous défauts matériels et de fabrication pour une utilisation normale pendant une durée de an (1) à partir de la date d'installation du produit, en plus de respecter tous les autres termes sauf la durée de cette garantie.
6. CETTE GARANTIE DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES. IL EST POSSIBLE QUE L'ACHETEUR AIT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À UN AUTRE OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.
7. Pour obtenir une réparation selon les termes de cette garantie, l'acheteur doit livrer le produit dans un centre de réparation de TOTO port payé avec preuve d'achat (reçu de caisse original), et une lettre expliquant le problème, ou contacter un distributeur de TOTO ou un entrepreneur de réparation du produit ou écrire directement à TOTO U.S.A., INC., Southern Road, Morrow, Géorgie 30260, (888) 295-8134 ou appelé (678) 466-1300, si en dehors de L'Etat Unis. Si, à cause de la taille du produit ou de la nature du défaut, il n'est pas possible de renvoyer le produit à TOTO, la réception par TOTO d'un avis écrit du défaut avec preuve d'achat (reçu de caisse original) constitue livraison. Dans un tel cas, TOTO peut choisir de réparer le produit chez l'acheteur ou de payer le transport du produit à un centre de réparation.

CETTE GARANTIE ÉCRITE EST LA SEULE GARANTIE FAITE PAR TOTO. LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU TOUT AUTRE AJUSTEMENT APPROPRIÉ SELON LES TERMES DE CETTE GARANTIE EST LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR INITIAL. TOTO N'EST PAS RESPONSABLE DE LA PERTE DU PRODUIT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL OU SECONDAIRE OU DES DÉPENSES ENCOURUES PAR L'ACHETEUR INITIAL NI DE LA MAIN-D'ŒUVRE OU AUTRES FRAIS ASSOCIÉS À L'INSTALLATION OU LA MANIPULATION, OU LES FRAIS DE RÉPARATION PAR DES TIERS, NI POUR TOUS AUTRES FRAIS PAS SPÉCIFIQUEMENT MENTIONNÉS. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE TOTO NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. SAUF QUAND INTERDITE PAR UNE LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE SOUS-ENTENDUE, Y COMPRIS CELLE DE VENDABILITÉ OU D'APPLICATION POUR UN USAGE PARTICULIER, EST EXPRESSÉMENT REJETÉ. CERTAINES PAYS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA LONGUEUR D'UNE GARANTIE SOUS-ENTENDUE, OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU SECONDAIRES, IL EST DONC POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION ET EXCLUSION NE S'APPLIQUE PAS À VOTRE CAS.

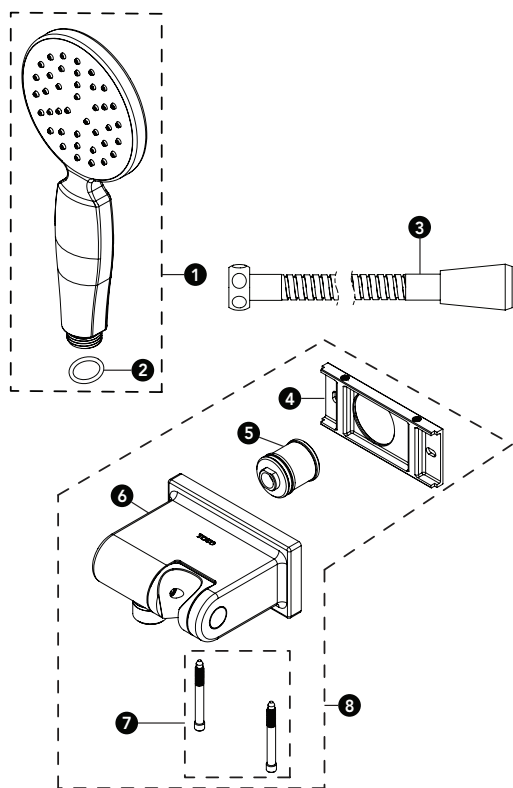
ROUGH-IN DIMENSIONS / DIMENSIONES PRELIMINARES / DIMENSIONS BRUTES

SIDE VIEW
VISTA LATERAL
VUE DE CÔTÉ

FRONT VIEW
VISTA DELANTERA
VUE DE FACE



SPARE PARTS / PIEZAS DE REPUESTO / PIÈCES DE RECHANGE



No.	Description Descripción Description
1	Handshower with O-ring * Regadera de Mano con el Anillo en O * Douche à Main avec le Joint Torique *
2	O-ring * Anillo en O * Joint Torique *
3	Handshower Hose * Manguera de la Regadera de Mano * Tuyau de la Douche à Main *
4	Mounting Bracket Soporte de Montaje Support de Montage
5	Adapter Adaptador Adaptateur
6	Handshower Bracket * Soporte de Regadera de Mano * Support de Douchette *
7	Mounting Bolts (2) Pernos de Montaje Boulons de Montage
8	Handshower Bracket Assembly * Conjunto del Soporte de Regadera de Mano * Assemblage du Support de Douchette *

* Specify the finish when ordering replacement parts.

* Especificue el acabado la superficie cuando haga un pedido.

* Préciser l'état de surface lors de la commande.

TOTO®

TOTO® U.S.A., Inc. 1155 Southern Road,
Morrow, Georgia 30260

Tel: 888-295-8134 Fax: 800-699-4889

www.totousa.com

0GU4134
Rev Date: 11/10



Warranty Registration and Inquiry

For product warranty registration, TOTO U.S.A. Inc. recommends online warranty registration. Please visit our web site <http://www.totousa.com>. If you have questions regarding warranty policy or coverage, please contact TOTO U.S.A. Inc., Customer Service Department, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295-8134 or (678) 466-1300 when calling from outside of U.S.A.